

Maße offen: 105mm x 210mm
gefaltet: 35x35mm

In gefaltetem Zustand ist
das hier die Oberseite

SUSANNE
KAUFMANN

Purifying
Cleansing Gel

EN Keep this leaflet. DE Beipackzettel aufbewahren. FR Conservez la notice d'emballage. IT Conservare questo opuscolo. NL Bewaar de bijsluiter. ES Guarde este folleto. SV Behåll det här informationsbladet. DA Gem denne folder. NO Ta vare på dette pakningsvedlegget. FI Säilytä tämä pakkausseloste. SL Shranite to navodilo. PT Guarde este folheto. PL Proszę zachować tę ulotkę. HU Őrizze meg ezt a tájékoztatót. SR Sačuvajte ovu brošuru. HR Sačuvati ovaj letak. TR Bu broşürü saklayın. SK Toto písomnú informáciu si uschovajte. CS Uložte si tento příbalový leták. LT Išsaugokite šį informacinį lapelį. RO Păstrați acest prospect. BG Запазете тази листовка. ET Põldõte autor to embermuutko pakkõsõ. ET Hoiu see brošuur. LV Glabājiēt šo izdevumu KO 이 전단지를 보관하십시오. ZH 請保留這份說明。JA このチラシを保管してください. HE זה דף מידע לך. AR قرا هذا كتيب يهفدك.

EN Purifying Cleansing Gel
Cleanse, soothe and refresh your skin with this gentle, yet effective cleanser. Use as the first step in your skincare routine every morning and evening. Massage into face, neck and décolletage with gentle circular motions. Rinse with lukewarm water. Attention: If irritation occurs, stop using the product. In case of contact with eyes, rinse thoroughly. For external use only.

DE Klärendes Reinigungsgel
Das Gel entfernt Schmutz und Make-up effizient und reinigt schonend, ohne dabei die Haut auszutrocknen. Als ersten Schritt der täglichen Pflegeroutine mit kreisenden Bewegungen auf Gesicht, Hals und Dekolleté auftragen. Mit lauwarmem Wasser abspülen. Achtung: Bei Auftreten von Hautirritationen Anwendung abbrechen. Bei Kontakt mit den Augen, gründlich ausspülen. Nur zur äußerlichen Anwendung.

FR Gel Nettoyant Purifiant
Ce gel nettoyant doux élimine les impuretés et démaquille sans assécher la peau. À utiliser comme première étape de votre routine de nettoyage. Appliquer sur le visage et le cou en mouvements circulaires. Rincer à l'eau tiède. Attention : En cas d'irritation, arrêtez d'utiliser le produit. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement. Pour un usage externe uniquement.

IT Gel Detergente Purificante
Detergi, rinfresca e dona sollievo alla tua pelle con questo detergente delicato ma efficace. Da utilizzare ogni mattina e ogni sera come primo passaggio della routine quotidiana per la cura della pelle. Massaggiare il prodotto su viso, collo e décolleté con leggeri movimenti

circulari. Sciacquare con acqua tiepida. Avvertenza: in caso di irritazione, interrompere l'utilizzo del prodotto. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare accuratamente. Solo per uso esterno.

NL Zuiverende Reinigingsgel
Deze milde huidreiniger wast vuil en onzuiverheden weg. Gebruiken als eerste stap in je reinigingsroutine. Met zachte, ronddraaiende bewegingen aanbrengen op het gezicht en de hals. Afspoelen met lauw water. Opgelet: als er irritatie optreedt, stop dan met het gebruik van het product. Bij contact met de ogen, grondig spoelen. Uitsluitend voor uitwendig gebruik.

ES Gel Limpiador Purificante
Limpia, calma y refresca la piel con este limpiador suave, pero eficaz. Usalo como primer paso en tu rutina de cuidado de la piel cada mañana y cada noche. Aplica con un masaje en el rostro, el cuello y el escote con movimientos suaves y circulares. Enjuaga con agua templada. Atención: si se observan signos de irritación, dejar de usar el producto. En caso de entrar en contacto con los ojos, aclarar con abundante agua. Solo para uso externo.

SV Renande rengöringsgel
Rengör, lugna och fräscha upp din hy med denna milda men effektiva rengöringslotion. Använd som första steg i din dagliga hudvårdsrutin varje morgon och kväll. Massera in ansikte, hals och dekolletage med mjuka cirkelrörelser. Skölj med ljummet vatten. Varning: vid irritation sluta använda produkten. Om det hamnar i ögonen, skölj ordentligt. Enbart för utvärtes användning.

DA Rensende gel
Denne blide, men effektive rensecreme, beroliger og opfrisker huden. Anvendes som det første trin i din hudplejerutine hver morgen og aften. Masseres ind på ansigt, hals og décolletage med lette, cirkulære bevægelser. Skylls af med lunkent vand. Forsigtig: Hvis der opstår irritation, skal du ophøre med at bruge produktet. I tilfælde af kontakt med øjnene, skylls grundigt. Kun til udvortes brug.

NO Rensegelé
Denne milde, men effektive rensegelé rengjør, beroliger og frisker opp huden. Brukes som første trinn i din hudpleierutine hver morgen og kveld. Masser inn i ansikt, hals og dekolletage med skånsomme, runde bevegelser. Skyll med lunkent vann. Advarsel: Hvis det oppstår irritasjon, slutt å bruke produktet. Ved kontakt med øynene, skyll grundig. Kun for utvortes bruk.

FI Puhdistusgeeli
Hellävaraisella mutta tehokkaalla puhdistusgeeli puhdistat, rauhoitat ja virkistät ihoasi. Käytä ihonhoitorutiinisi ensimmäisenä vaiheena joka aamu ja ilta. Hiero kasvoihin, kaulaan ja dekolteeheen hellävaraisin pyörivin liikkein. Huuhtelee haalealla vedellä.

Varoitukset: jos ärsytystä ilmenee, lopeta tuotteen käyttö. Jos tuotetta pääsee silmiin, huuhto silmiä huolellisesti. Tarkoitettu vain ulkoiseen käyttöön.

SL Čistilni gel
Očistite, pomirite in osvežite kožo s tem nežnim, a učinkovitim čistilnim sredstvom. Uporabite kot prvi korak v svoji rutini za nego kože vsako jutro in večer. Z nežnimi krožnimi gibi vmasirajte v obraz, vrat in dekolte. Sperite z mlačno vodo. Opozorilo: če se pojavi draženje, izdelek prenehajte uporabljati. V primeru stika z očmi temeljito sperite. Samo za zunanjo uporabo.

PT Gel de limpeza purificante
Limpe, acalme e refresque a sua pele com este cuidado de limpeza suave, mas eficaz. Use como o primeiro passo da sua rotina de cuidado da pele todos os dias, de manhã e à noite. Massaje no rosto, pescoço e decote com movimentos circulares delicados. Enxague com água morna. Advertências: se ocorrer irritação, interrompa o uso do produto. Em caso de contacto com os olhos, lave abundantemente com água. Para uso externo apenas.

PL Oczyszczający żel myjący
To delikatne, ale skuteczne oczyszczający żel myjący oczyszcza skórę i zapewnia jej ukojenie oraz odświeżenie. Stosuj jako pierwszy krok w swojej rutynie pielęgnacyjnej codziennie rano i wieczorem. Wmasuj w twarz, szyję i dekolt delikatnymi, okrężnymi ruchami. Spłucz letnią wodą. Środkii ostrożności: w przypadku wystąpienia podrażnienia należy zaprzestać stosowania produktu. W przypadku kontaktu z oczami dokładnie spłukać. Tylko do użytku zewnętrznego.

HU Arclemosó Gél
Tisztsítsa, nyugtassa és frissítse fel bőrét ezzel a gyengéd, mégis hatékony arc tisztító gel. Használja minden reggel és este a bőrápolási rutinja első lépéseként. Körkörös mozdulatokkal gyengéden masszírozza az arc, a nyak és a dekoltázs bőrébe. Langyos vízzel öblítse le. Figyelmeztetés: Irritáció esetén hagyja abba a termék használatát. Szembe kerülés esetén alaposan öblítse ki. Csak külső használatra.

SR Gel za temeljno čišćenje
Očistite, umirite i osvežite kožu ovim nežnim i delotvornim sredstvom za čišćenje. Koristite ga kao prvi korak u redovnoj nezi kože svakog jutra i večeri. Nežnim kružnim pokretima ga utrljajte u lice, vrat i dekolte. Isperite mlakom vodom. Pažnja: Ako se javi iritacija, prekinite sa upotrebom proizvoda. U slučaju da dode u kontakt sa očima, temeljno isperite. Samo za spoljašnju upotrebu.

HR Pročišćavajući gel za čišćenje
Očistite, umirite i osvežite kožu ovim nježnim, ali djelotvornim sredstvom za čišćenje. Koristite ga kao prvi korak u svojoj rutini njege kože svakog jutra i svaku večer. Nježnim kružnim

pokretima umasirajte u kožu lica, vrata i dekoltea. Ispirite mlakom vodom. Upozorenje: Ako se pojavi nadraženosť, prestanite koristiti proizvod. U slučaju dodira s očima, temeljito isperite. Samo za vanjsku primjenu.

TR Arındırıcı Temizleme Jeli
Bu nazik ama etkili temizleyici ile cildinizi temizleyin, yatıştırın ve tazeleyin. Her sabah ve akşam cilt bakım rutininizin ilk adımı olarak kullanın. Nazik dairesel hareketlerle yüz, boyun ve dekolte bölgesine masaj yaparak uygulayın. İlk su ile durulayın. Dikkat: Tahriş meydana gelirse, ürünü kullanmayı bırakın. Gözle temasi halinde bol su ile iyice durulayın. Sadece harici kullanımı içindir.

SK Čistiaci gél
Vyčistite, upokojte a osviežte svoju pleť pomocou tohto jemného, ale účinného čistiaci gél. Používajte ho ako prvý krok v starostlivosti o pleť každé ráno a večer. Jemnými krúživými pohybmi vmasírujte do pokožky tváre, krku a dekolty. Opláchnite vlažnou vodou. Upozornenie: ak dôjde k podráždeniu, prestaňte výrobok používať. V prípade kontaktu s očami dôkladne vypláchnite. Len na vonkajšie použitie.

CS Čisticí gel
Vyčistěte, zklidněte a osvěžte svou pleť tímto jemným, ale účinným čisticí gel . Používejte každé ráno a večer jako první krok v péči o pleť. Jemnými krouživými pohyby vmasírujte do pokožky obličeje, krku a dekolty. Opláchněte vlažnou vodou. Upozornění: pokud se objeví podráždění, přestaňte výrobek používat. Pokud dojde ke kontaktu s očima, důkladně je vypláchněte. Pouze pro vnější použití.

LT Valomasis gelis
Nuvalykite, nuraminkite ir atgaivinkite odą šiuo švelniu, bet veiksmingu valomasis gelis. Naudokite kaip pirmą odos priežiūros rutinos žingsnį kiekvieną rytą ir vakarą. Švelniais sukamaisiais judesiais įmasažuokite į veido, kaklo ir iškirptės odą. Nuplaukite drungnu vandeniu. Įspėjimai: jei pasireiškia dirginimas, nustokite naudoti produktą. Produktui patekus į akis, jas gerai nuskalaukite vandeniu. Tik išoriniam naudojimui.

RO Gel de curățare purificator
Un produs blând, dar eficient, pentru curățarea în profunzime a pielii, calmare și reîmprospătare. Se utilizează ca prim pas în rutina zilnică de îngrijire a tenului, dimineața și seara. Masați pe față, gât și decolteu cu mișcări circulare delicate. Clătiți cu apă caldută. Atenționări: dacă apar iritații, întrerupeți utilizarea produsului. În cazul contactului cu ochii, clătiți cu atenție. Produsul este destinat numai pentru uz extern.

BG Почистващ гел
Почистете, успокойте и освежете кожата си с този нежен, но ефективен почистващ продукт. Използвайте всяка сутрин и вечер като първа стъпка в рутинната си грижа за кожата. Масажирайте нежно лицето, шията и деколтето с кръгови движения. Изплакнете с хладка вода. Внимание: ако се появи дразнене, спрете употребата на продукта. В случай на контакт с очите, изплакнете обилно. Само за външна употреба.

EL Τζελ καθαρισμού
Καθαρίστε, καταπραύνετε και ανανεώστε το δέρμα σας με αυτό το απαλό, αλλά αποτελεσματικό, καθαριστικό. Χρησιμοποιήστε το ως το πρώτο βήμα στη ρουτίνα περιποίησης του δέρματός σας πρωί-βράδυ. Απλώστε σε πρόσωπο, λαιμό και ντεκολτέ, κάνοντας μασάζ με απαλές κυκλικές κινήσεις. Ξεπλύνετε με χλιαρό νερό. Προφυλάξεις: εάν παρουσιαστεί ερεθισμός, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος. Σε περίπτωση επαφής με τους οφθαλμούς, ξεπλύνετε καλά. Μόνο για εξωτερική χρήση.

ET Puhastav Geel
Puhastage, rahustage ja värskendage oma nahka selle õrna, kuid tõhusa puhastusvahendiga. Kasutage oma nahahooldusrutiini esimese sammuna igal hommikul ja õhtul. Masseerige näole, kaelale ja dekolteele õrnade ringjate liigutustega. Loputage leige veega. Tähelepanu: Ärrituse ilmnemisel lõpetage toote kasutamine. Silma sattumisel loputage hoolikalt. Ainult välispidiseks kasutamiseks.

LV Attīrošs tīrīšanas gēls
Gēls efektīvi noņem netīrumus un kosmētiku un maigi attīra, neizžāvējot ādu. Kā pirmo ikdienas kopšanas rutīnas soli uzklāt ar aplveida kustībām uz

sejas, kakla un dekoltē. Noskalot ar remdenu ūdeni. Uzmanību: Ja rodas ādas kairinājums, pārtraukt lietošanu. Ja gēls nonāk saskarē ar acīm, rūpīgi izskaloj. Tikai ārīgai lietošanai.

JA クラリアイニング クレンジングジェル
このジェルは汚れやメイクアップを効率的に除去し、肌を乾燥させることなく優しく洗浄します。毎日のスキングルーティンの最初のステップとして、円を描くような動きで顔、首、デコルテに塗布してください。ぬるま湯で洗い流してください。注意:肌に刺激が現れた場合は使用を中止してください。目に入った場合は、十分に洗い流してください。外用のみ。

KO 푸러파잉 클렌징 젤
부드럽지만 효과적인 클렌저로 피부를 세정, 진정화 및 회복하세요. 매일 아침 저녁에 피부 관리할 때 맨 먼저 사용하세요. 부드럽게 원 모양으로 돌리면서 얼굴, 목, 데콜터 주 부위로 마사지하세요. 미지근한 물로 린스하세요. 주의: 과민반응이 발생하면 제품 사용을 중지하십시오. 눈에 들어갈 경우, 눈을 철저히 씻어주세요. 신체 외부용.

ZH 净化洁面啫喱
使用这款温和的洁面乳可有效清洁、舒缓、更新肌肤。每天早晚使用。作为日常护肤的第一步。涂抹于面部、颈部和肩部，并轻轻打圈按摩。用温水洗净。警告:如果出现刺激,请停止使用。如果不慎入眼,请彻底冲洗。仅供外用。

AR جبل التنظيف المنقي
نظفي بشرتك وأمنحها التنظيف والانتعاش بهذا للمنظف اللطيف والفعال في آن واحد. يُستخدم كخطوة أولى في روتينك اليومي للعناية بالبشرة كل صباح ومساء. يُدلك الوجه والعنق وفتحة الصدر بحركات دائرية لطيفة. يُنظف بماء فاتر.تنبيهات: إذا حدث تهيج، يوقف استعمال المنتج. في حال حدوث تلامس مع العينين، يُنظف جيّدًا للاستعمال الخارجي فقط

HE גל ניקוי מבהיר
הגל מסיר לכלוך ואיפור ביעילות ומנקה בעדינות מבלי לייבש את העור. כשלב ראשון בשגרת הטיפוח היומית. למרוח בתנועות עגולות על הפנים. הוצאות והחזרה. לשטוף במים פושרים. זריזות במקרה של גירוי בעור יש להפסיק את השימוש. במקרה של מגע עם העיניים, לשטוף ביסודיות. לשימוש חיצוני בלבד